

Brusel
EPSO.04/LA/cdb Ares (2022) s.7591913

Věc: Přehled přiměřených opatření (úprav) při výběrových testech

1. Úvod

Úřad EPSO se snaží zajistit pro všechny uchazeče rovné příležitosti a přístup k výběrovým řízením a za tímto účelem průběžně monitoruje všechny své testovací a výběrové procesy, aby zaručil, že je tato zásada dodržována. Úřad EPSO poskytuje všem uchazečům příležitost uvést, zda mají nějaké zvláštní potřeby z důvodu zdravotního postižení či zdravotního stavu, které by mohly vyžadovat přiměřená opatření (úpravy) v kterékoli fázi či ve všech fázích výběrového řízení EPSO. Tyto informace jsou jasně sdělovány od samého začátku na webové stránce úřadu EPSO, v přihlašovacím formuláři a v každém jednotlivém oznámení o výběrovém řízení (v případě otevřených výběrových řízení) nebo výzvě k vyjádření zájmu (v případě výběrových řízení CAST).

Úřad EPSO vypracoval propagační materiály, aby objasnil proces přiměřených opatření a informoval uchazeče o tom, jak požádat o úpravy při výběrových testech. Další informace o politice úřadu EPSO v oblasti rozmanitosti a rovných příležitostí a o tom, jak jsou tyto zásady uváděny do praxe, pokud jde o uchazeče se zvláštními potřebami, naleznete na [stránce EPSO o rovných příležitostech](#): Video o tom, jak požádat o zvláštní úpravy při výběrových testech, najdete na [webové stránce úřadu EPSO věnované rovnosti](#). Navíc je vám k dispozici [instruktační leták](#) ohledně postupu pro podávání žádosti o přiměřená opatření, který lze na [vyžádání](#) získat i v Braillově písmu.

2. Jak stanovujeme přiměřená opatření?

Úřad EPSO chce prostřednictvím přiměřených opatření docílit, aby uchazeči se zdravotním postižením a zvláštními potřebami mohli plně projevit své schopnosti a účastnit se výběrových řízení na rovnoprávném základě s ostatními uchazeči. Cílem přiměřených opatření (úprav) je odstranit možné překážky způsobené zdravotním postižením nebo zdravotním stavem jednotlivce, aniž by se změnila povaha nebo úroveň kvalifikace, která je hodnocena. „Tým pro přístupnost úřadu EPSO“ (*EPSO Accessibility team*) má zkušenosti se stanovováním přiměřených opatření (úprav) a odpovídá za analýzu každé jednotlivé žádosti o zvláštní úpravy případ od případu. Jedná se o komplexní proces, v němž jsou mimo jiné zohledněny následující prvky:

- žádost o úpravy při výběrových testech předložená uchazeči prostřednictvím informačního formuláře o zvláštních potřebách z důvodu zdravotního postižení či zdravotního stavu,
- dobré pochopení povahy a rozsahu funkčních omezení uchazeče v kontextu výběrového řízení,

- podpůrné dokumenty od kvalifikovaných odborníků a/nebo vnitrostátních orgánů (např. osvědčení o zdravotním postižení, lékařská osvědčení, odborné zprávy aj.),
- odborné znalosti pracovníků úřadu EPSO v oblasti přiměřených opatření,
- znalosti externích odborníků (aby bylo možné určit co nejvhodnější opatření, je v některých případech možné konzultovat odborníky, např. lékařskou službu Evropské komise či externí odborníky. Pokud bude tato odborná konzultace možná, bude zcela anonymizována a bude rovněž zaručena ochrana dat),
- typy testů a použitých médií (např. počítačové, ručně psané či eseje psané na počítači, ústní testy, testy psané perem na papír),
- přizpůsobení testů, např. odchylka od testů abstraktního uvažování pro uchazeče se zrakovým postižením
- typ očekávaného výstupu (např. odpovědi na otázky s možností výběru z několika odpovědí, esej, ústní/interakce),
- typ činnosti nezbytné k označení správných odpovědí (např. kliknutí, psaní na počítači, ruční psaní, mluvení, interakce),
- jiné důležité informace.

3. Přehled možných opatření při výběrových řízeních EPSO

Tento dokument představuje některá možná opatření, která může uchazeč požadovat během výběrových testů. Dokument byl společně vytvořen úřadem EPSO a smluvním partnerem úřadu EPSO (v současné době Prometric) a bude průběžně aktualizován na základě vývoje v oblasti přiměřených opatření, nových žádostí o zvláštní úpravy a nově přiznaných úprav.

U každého typu opatření naleznete:

- popis opatření („co?“ v níže uvedeném glosáři),
- fáze výběrového řízení, kdy může být tato úprava přiznána („kdy?“ v níže uvedeném glosáři),
- testovací centra nebo dálková zkušební platforma, u nichž může být toto opatření zajištěno, a to buď v EU nebo po celém světě („kde“ v níže uvedeném glosáři),
- kdo je odpovědný za zajištění opatření („kdo?“ v níže uvedeném glosáři).

a) *Důležité informace*

- počítačové testy (CBT) probíhají v EU nebo po celém světě v testovacích centrech smluvního partnera nebo prostřednictvím dálkové zkušební platformy. Smluvní partner provede opatření stanovená týmem pro přístupnost úřadu EPSO v souladu s pokyny úřadu EPSO a v závislosti na dostupném vybavení,
- testy v hodnotícím centru se konají na dálku prostřednictvím platformy Cammio, ale mohou být v případě potřeby organizovány prezenčně,
- opatření provedou zaměstnanci EPSO a/nebo členové výběrových komisí,
- glosář opatření není vyčerpávající a uchazeči mohou na základě svých zvláštních potřeb předložit žádosti o jiná opatření. Každá žádost je analyzována případ od případu,
- **uchazeči, kteří se účastní testů na počítači na dálku, mohou používat vlastní IT vybavení (např. vertikální myš, klávesnici VIG, myš pro levou ruku, zvětšení obrazovky, větší monitor apod.),**
- všechna testovací centra jsou bezbariérová,
- konkrétní opatření a IT vybavení závisí na dostupnosti v testovacích centrech spravovaných smluvním partnerem nebo ve vyhrazených prostorách EPSO. Ne všude je všechno vybavení k dispozici a v některých případech je třeba vybavení zaslat. Aby byla vybavení zaslána včas, doporučujeme uchazečům, aby své žádosti podali co nejdříve,
- jedná se o glosář informativní povahy, který má ukázat možná opatření a funkce IT vybavení, ale není závazný. Úřad EPSO udělá vše, co je v jeho silách, aby pro uchazeče zajistil nezbytná přiměřená opatření,
- úřad EPSO nemůže zajistit opatření „osobní či fyzické povahy“ (např. zdvihání či krmení),
- konečné poskytnuté úpravy se mohou mírně lišit od původní žádosti uchazeče, vzhledem k počtu proměnných, které je třeba vzít v úvahu při stanovení jednotlivých přiměřených opatření. Je to i v zájmu rovnosti a spravedlnosti vůči všem uchazečům a v souladu s mezinárodními osvědčenými postupy v této oblasti,
- vícero zdravotních potíží nemusí nutně znamenat větší počet opatření,
- zaručujeme, že s údaji týkajícími se Vašeho zdravotního postižení nebo zdravotního stavu bude nakládáno jako s důvěrnými informacemi v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018.

b) Glosář možných opatření

Stanovení času a místa

Více času

Co to je? Čas vyhrazený na test se prodlužuje o určité procento času navíc (např. 25 %, 33 %, 50 %, 75 %, 100 % či 120 %). Pokud je například uchazeči přiznáno 50 % času navíc k 10minutovému testu, bude mít na test 15, a nikoliv 10 minut.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Delší přestávky

Co to je? Uchazečům může být dovoleno absolvovat delší přestávky, než byly původně stanoveny. Ty mohou být umožněny například těhotným či kojícím uchazečkám.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Flexibilní přestávky

Co to je? Uchazečům mohou být přiznány flexibilní přestávky, díky nimž mohou během testu odpočívat, vyžaduje-li to jejich zdravotní stav. Tyto přestávky doplňují pauzy, které jsou již do testu zahrnuty.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Izolované místo pro absolvování testu

Co to je? Vyžaduje-li to zdravotní stav uchazeče, například osoby s poruchou pozornosti, může být umístěn do izolovanějšího rohu testovací místnosti, aby se mohl lépe soustředit. Tato úprava závisí na dostupnosti a velikosti testovacího centra.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Změna termínu

Co to je? Během těhotenství nebo v době kolem porodu mohou uchazečky požádat o jiné datum testu. Zda je změna harmonogramu proveditelná, úřad EPSO rovněž zváží v některých velmi specifických případech dočasného zdravotního stavu (např. vážné úrazy, léčba rakoviny, hospitalizace).

Kdy? Během všech fází testu.

Kdo? Úřad EPSO.

Samostatná místnost

Co to je? Samostatnou místnost mohou požadovat ti uchazeči, kteří musejí odpočívat či například kojít. Přidělení samostatné místnosti závisí na dostupnosti, může vyžadovat, aby uchazeč cestoval do nepreferovaného testovacího centra, a navíc není zaručeno v každém testovacím centru. Jelikož soukromé místnosti nemusí být k dispozici ve všech centrech, mohou být uchazečům popřípadě přiděleny dostatečné přestávky nebo jim bude umožněno opustit testovací centrum na stanovenou dobu (to se může týkat například kojících uchazeček).

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Nutné je předchozí potvrzení od každého dotčeného testovacího centra.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Osobní asistence pro uchazeče se zrakovým a sluchovým postižením, jakož i osoby s neurodiverzitou¹

Asistent pověřený dohledem

Co to je? Osobní asistent, který dohlíží na skládání zkoušky a sleduje čas.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? EPSO a důvěryhodní spolupracovníci.

¹ Upozorňujeme, že „asistenta pověřeného dohledem“, „asistenta pověřeného čtením“ a/nebo „asistenta pověřeného nahráváním“ lze poskytnout pouze v případě, že testy pořádá úřad EPSO.

Asistent pověřený čtením

Kdo to je? Osobní asistent, který osobě skládající zkoušku čte nahlas otázky po celou dobu trvání zkoušky a v případě potřeby doprovází uchazeče.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? EPSO a důvěryhodní spolupracovníci.

Asistent pověřený nahráváním

Kdo to je? Osobní asistent, který nahrává odpovědi uchazeče.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? EPSO a důvěryhodní spolupracovníci.

Uspořádání testů a jejich podoby

Výtisky v Braillově písmu

Co to je? Uchazeči s těžkým zrakovým postižením mají možnost požádat o testy vytištěné v Braillově písmu. Kromě tohoto opatření budou mít k dispozici osobního asistenta (viz výše „asistent pověřený čtením“).

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? EPSO a důvěryhodní spolupracovníci.

Testy pro barvoslepé uchazeče

Co to je? Barvoslepí uchazeči mohou požadovat nebarevné testy. Uchazeči budou vyplňovat perem test v papírovém formátu, z něhož budou odstraněny všechny barvy, aniž by byla dotčena jeho kvalita.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Zvětšený text testu

Co to je? Například uchazeči se zrakovým postižením mohou při práci s papírovými testy požadovat větší formát testů. Například místo formátu A4 obdrží uchazeči test ve formátu A3.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Vyšší kontrast

Co to je? Velikost, kontrast, jas, vzdálenost a poloha obrazovky mohou být před začátkem testů upraveny podle požadavků uchazeče. Barva písmen a/nebo pozadí může být upravena a zvýrazněna pro uchazeče se specifickým zrakovým postižením. V prostorách EPSO je k dispozici přístroj Videomatic Lux (nastavení přiblížení/kontrastu).

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Psaní poznámek

Co to je? V některých případech, například při poruchách učení, může být uchazečům dovoleno si během testů dělat poznámky. Uchazečům jsou nejčastěji poskytnuty smazatelné tabulky či papír. O formě rozhoduje testovací centrum, přičemž forma se může v závislosti na centru lišit.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Testy v písemné podobě

Co to je? Uchazeči mohou místo na počítači test absolvovat v písemné podobě.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech nebo místech určených úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Vybavení²

Uzpůsobené osvětlení

Co to je? Uchazeči, kteří potřebují doplňující osvětlení, mohou požádat o stolní lampu. Jedná se o stolní lampu o napětí 230 V a třemi LED žárovkami (přibližné rozměry: 55 cm (výška) × 15 cm (základna)). Uchazeči citliví na denní světlo budou, tam kde je to možné, umístěni co nejdále od oken.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V prostorách úřadu EPSO a ve všech testovacích centrech EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera o poskytnutí stolních lamp.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Větší monitory

Co to je? Klasické monitory v testovacích centrech mají úhlopříčku 23”.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU a v prostorách EPSO.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Ergonomický kancelářský nábytek

Co to je? Všichni uchazeči mají nárok na ergonomické pracovní židle, které budou nastaveny dle jejich potřeb. Výškově nastavitelné stoly jsou k dispozici například pro vozíčkáře.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ergonomické židle jsou standardně k dispozici ve všech testovacích centrech v EU a po celém světě. Co se týče výškově nastavitelných stolů, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. V prostorách EPSO.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

² Vezměte prosím na vědomí, že úřad EPSO nemůže zaručit, že naši externí dodavatelé vždy poskytnou veškeré níže uvedené vybavení. Při testování na dálku mohou uchazeči použít své vlastní specializované vybavení. Kompatibilitu zařízení pc, jako jsou klávesnice a myši, určí kontrola připravenosti systému a simulovaná zkouška ve dnech předcházejících zkoušce. V případě pochybností se uchazeči mohou obrátit na [tým pro přístupnost úřadu EPSO](#).

Ergonomická optická myš

Co to je? Ergonomická myš podporuje zdravou a neutrální polohu zápěstí a paží pro plynulejší pohyb a celkově menší námahu.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? Úřad EPSO.

Klávesnice s velkými klávesami

Co to je? Robustní, standardní klávesnice s extra velkým a výrazným potiskem na klávesách, díky čemuž je vhodná pro osoby se zrakovým postižením. Klávesnice je černá s bílými písmeny.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V prostorách EPSO.

Kdo? Úřad EPSO.

Velká neprogramovatelná kalkulačka

Co to je? Kalkulačka o rozměrech přibližně 20 cm × 30 cm. Kalkulačku mohou požadovat například uchazeči se zrakovým postižením.

Kdy? Během všech fází zkoušky vyžadujících výpočet.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Myš pro leváky

Co to je? Myš, která levákům umožní pohodlné absolvování testů.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. V prostorách EPSO.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Lupa pro zvětšení obrazovky

Co to je? Zařízení zajišťující zvětšení obrazovky a vybavené filtry, pomocí nichž lze více než 2krát zvětšit obrázky, umožňuje snadné prohlížení a snižuje únavu očí a celkovou únavu. V prostorách EPSO je k dispozici přístroj Videomatic Lux (nastavení přiblížení/kontrastu).

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. V prostorách EPSO.

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Stopky (ruční časomíra)

Co to je? Manuální měření času testu. Jedná se o ruční stopky určené k měření doby, která uplyne mezi jejich spuštěním a zastavením.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Trackball myš

Co to je? Velký, prstem ovládaný trackball pro lepší kontrolu a snížení pohybu ruky a zápěstí. Ideální pro uchazeče s onemocněním ovlivňujícím pohyblivost rukou (jako je artritida či syndrom karpálního tunelu) nebo pro uchazeče na elektrických invalidních vozících, kteří nejsou schopni pohybovat prsty.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera.

Kdo? Pouze smluvní partner.

Vertikální myš

Co to je? Tato myš automaticky umístí ruku a zápěstí do přirozené, uvolněné polohy. V prostorách EPSO je k dispozici vertikální myš Evoluent 2, jakož i optická, vertikální a ergonomická myš se třemi tlačítky AHAA.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? Ve všech testovacích centrech v EU. Co se týče testovacích center mimo EU, je požadováno předchozí potvrzení smluvního partnera. Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU).

Kdo? Smluvní partner a EPSO.

Software

Funkce ZoomText

Co to je? Pokročilá softwarová funkce pro zvětšení obrazovky, která zvětšuje a vylepšuje obraz/text na monitoru počítače, a usnadňuje tak viditelnost a používání počítače.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Pouze smluvní partner.

Osobní předměty

Komunikační pomůcky

Co to je? Naslouchadla / kochleární implantáty. Zesilovače řeči.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Uchazeč.

Jídlo a nápoje

Co to je? Povolení přinést si do testovací místnosti osobní předměty pro lékařské účely, například při diabetu.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Uchazeč.

Lékařská zařízení připojená k tělu člověka

Co to je? Stimulátor míchy. Cívka. Kolostomický sáček. Sáček na moč. Kyslíková láhev. Inzulínová pumpa. Zařízení pro transkutánní elektrickou stimulaci nervů. Monitor srdečního tepu. Lékařská zařízení pro kontinuální monitorování glukózy.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Uchazeč.

Léčiva a zdravotnické prostředky

Co to je? Ucpávky do uší (pěnové, bez šňůrky): ty obvykle poskytuje dodavatel v testovacích centrech v EU a po celém světě.

Obvazy, obinadla. Ortézy – na krk, záda, zápěstí, nohu či kotník. Kapky na kašel (musejí být rozbalené a nikoliv v lahvičce/nádobě).

Kapky do očí. Okluzory. Brýle (bez pouzdra). Ruční lupa (neelektrická, bez pouzdra).

Lékařský náramek. Sádry / krční límce. Páska na paži/rameno. Chodící sádra. Tablety (musejí být rozbalené a nikoliv v lahvičce/nádobě).

Uchazeči mohou mít u sebe tablety, které jsou ještě zabalené, pokud je na obalu uvedeno, že MUSÍ zůstat v obalu, jako jsou například nitroglycerinové tablety, které nemohou být vystaveny působení vzduchu. (Správce testovacího centra zkontroluje balení a bude vypracována zpráva testovacího centra o nahlášení problému).

Chirurgické obličejové masky. Lékařské roušky. Lékařské gumové rukavice. Ledové obklady.

Neelektrické hřejivé polštářky. Lékařská zařízení pro monitorování glukózy. Glukózové tablety. EpiPen.

Inhalátor.

Poduška / bederní podpěra.

Stolička pro podložení končetiny.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě. Místo určené úřadem EPSO (např. prostory úřadu EPSO nebo oficiální budovy, jako jsou zastoupení EU, delegace EU) a během testů konaných na dálku.

Kdo? Uchazeč.

Pomůcky pro mobilitu

Co to je? Hůl, berle, invalidní vozík, chodítka apod.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě a během testů konaných na dálku.

Kdo? Uchazeč.

Asistenční pes

Co to je? Do testovací místnosti může uchazeče doprovázet úředně schválený asistenční pes.

Kdy? Během všech fází testu.

Kde? V testovacích centrech v EU a po celém světě.

Kdo? Uchazeč.

4. Další informace

Veškeré dotazy týkající se žádostí o zvláštní úpravy a možná přiměřená opatření zasílejte na adresu [týmu pro přístupnost úřadu EPSO](#).